

Si chère à Luther, qui l'appelait sa « petite fiancée », la Lettre aux Galates est, malgré sa brièveté, un texte majeur, décisif pour la foi chrétienne.

Beaucoup sont d'avis que cette lettre a été rédigée sous le coup de la passion. On a même parlé de rhétorique tellement enflammée qu'elle serait « portée au rouge ». Il ne conviendrait donc pas de chercher un ordre rigoureux dans cet écrit de circonstance. D'autres ont pu rétorquer au contraire qu'il ne s'agit tout de même pas d'un e-mail !

Depuis près de quarante ans la Lettre aux Galates est devenue le champ privilégié de l'application aux textes bibliques des règles de la rhétorique classique gréco-latine. Certains pensent y reconnaître un écrit de genre judiciaire, d'autres de genre délibératif, d'autres encore de genre démonstratif ; sans compter ceux qui penchent du côté de l'épistolographie antique.

Le présent commentaire part d'un présupposé contraire. Bien que né à Tarse, où fleurissaient les écoles de rhétorique, Paul était juif avant tout, formé à Jérusalem où il dit avoir grandi, aux pieds de Rabbi Gamaliel. Il est donc sans doute de meilleure méthode de chercher à découvrir la composition de ses lettres non pas à Athènes, mais dans ce qui faisait la substance de sa culture, la Bible, avec les lois spécifiques qui la caractérisent.

Ainsi, la thèse essentielle de la Lettre, la « proposition », ne se trouve pas au début de la lettre, comme le veut la rhétorique classique, mais en plein centre de la section centrale, comme clé de voûte, et donc de lecture, de l'ensemble de l'écrit. Paul suit en cela une des lois les plus fondamentales et les mieux établies de la rhétorique biblique et sémitique.

L'interprétation de la Lettre, soutenue aussi par l'étude du contexte biblique, s'en trouve par conséquent notablement renouvelée.

L'AUTEUR : Roland Meynet, jésuite, a été l'élève du bibliste Paul Beauchamp et du linguiste Georges Mounin. Après avoir passé vingt ans au Proche-Orient (surtout à l'université Saint-Joseph de Beyrouth mais aussi à l'Institut biblique de Jérusalem), il est, depuis 1992, professeur de théologie biblique à l'Université grégorienne de Rome. Auteur de nombreux ouvrages, il dirige la collection Rhétorique sémitique ainsi que les collections *Retorica biblica* aux Edizioni Dehoniane de Bologne et *Rhetorica Semitica* aux éditions Convivium Press de Miami. Il est aussi Directeur de *Gregorianum*, la revue de l'Université Grégorienne.

38 €
ISBN 978-2-85021-212-3



**PONTIFICIA
UNIVERSITÀ
GREGORIANA**



Società internazionale per lo studio
della *Retorica Biblica e Semitica*